



خطبه جمعہ

سیري : 05 / 2022

□

ماس هیدوف د دنیا هان سکالی

□

02 رجب 1443ھ

برساماغن

04 فیلواری 2022 م

□

دکوارکن اولیه

جابتن حال احوال اکام ترعکانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَى ، وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

أَمَّا بَعْدُ . فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبهر-سبهر تقوى

يايت دغن منيغكتكن كإيمان كقد الله دان منيغكلكن سكالار غن.

سسوغكوهن اورغ يغ فاليع مليا دسيبي الله سبحانه وتعالى اياه اورغ يغ فاليع

برتقوى. موده-مودهن كيت سموا منجادي انسان يغ سنتياس مغيغاتي الله سبحانه

وتعالى، براوليه كجايا ن دان كسلامتن د دنيا دان جوك د اخيرة.

خطبة جمعة قد هاري اين برتاجوق:

”ماس هيدوف د دنيا هان سكال“

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ماس اداله ساله ساتو نعمت يغ ساعت برهرك دالم كهيدوفن كيت دان اي برلالو

دغن بكيتو فانتس تنقا كيت سدري. ترداقت بايق قريبهاس يغ دكائيتكن دغن

ماس، انتارا ن ماس ايت عبارت مات قدغ، ماس ايت امس، ماس يغ برلالو تيدق

اكن كمبالي دان بايق لاکي. سسوغکوهن ماس ايت جک تيدق دمنفعتکن دغن بتول، نسجاي کيت اکن برادا دالم کروکیان. فرمان الله دالم سوره العصر ايات 1 هيغک 3:

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا بِالحَقِّ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

مقصودن: دمي ماس. سسوغکوهن مانسي ايت بنر-بنر دالم کروکیان. کچوالي اورغ-اورغ يغ برايمان دان مخرجاکن عمان-عمالن صالح، دان ساليغ برفسان دغن کبنرن سرتا ساليغ برفسان دغن کصبرن .

امام فخرالدین الرازي منفسيرکن ايات اين، دغن کاتن:

سسوغکوهن الله برسومقه دغن ماس کران د دالمث برلاکو فرکارا يغ بايق دان بوروق، کصیحتن دان قپاکيت، ککايان دان کميسکينن، دان کران برهرکن ماس سهيغک تيدق داقت داوکور دغن سواتو اف قون يغ لاین.

قارا حکماً (hukama) ثرنه برکات:

بارغ سیاقا يغ هاري اين لبيه بايق درقد کلمارين دري سکی کطاعتن کقد الله دالم اوروسن کهيدوشن، مک دي اداله اورغ يغ براونتوغ. بارغسیاقا يغ هاري اين سام دغن کلمارين مک دي اداله اورغ يغ روکي. بارغسیاقا يغ هاري اين لبيه بوروق درقد هاري کلمارين مک دي اداله اورغ يغ چلاکا. جوسترو، کيت هندقله ممنفعتکن ماس يغ اد دغن سباءيق-باءيقن.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

ماس یغ سدغ کیت لالوئی این بولیہ دأومقاماکن سباکای مودل(modal) دالم فرنیاکاآن. انداین سساورغ فنیاک یغ ممقویاء ی مودل(modal) یغ بابق تتائی تیدق تاهو اونتوق مٹکوناکنش مک ای اکن ممبوات دیرین روکی. بکیتو جوک باکی سساورغ مؤمن یغ دکورنیاکن ماس دان وقتو، جک تیدق تاهو مغوروسکن ماس دغن سمفورنا نسجای دی اکن ترکولوغ دالم کالغن اورغ یغ روکی.

دالم کهیدوئن هاری این، سوده منجادی کییاساآن ستله قولغ دری تمقت کرجا اتاو سلقس وقتو فجابت، سساورغ ایت اکن قولغ ک رومه ماسیغ-ماسیغ. اقابلا سمقای د رومه، اد یغ بریخت دان تیدور، اد یغ منونتون تیلیویشن(televisyen) سمبیل مینوم فتح، اد یغ مپیرام فوکوک دان ممبری ماکن حیوان فلیهاراآن، اد یغ برسوکن دان برماچم-ماچم اکتیویتی(aktiviti). ایتله یغ لازیم دلاکوکن سمنتارا منوغکو ماسوقن وقتو مغرب.

اقابلا همقیر ماسوق وقتو مغرب، کیت اکن داقتی اد دوا کولوغن:
قرتام، یغ برسیاف اونتوق ک مسجد د سمقیغ معاجق انق استری دان اهلی کلوارک اونتوق سام-سام منوجو ک مسجد اتاو سوراو د سمقیغ مندغر کلیه اکام دان مجلس علمو. این امتله سدیکیت برندیغ کولوغن کدوا یأیت مریک یغ تروس برادا د رومه.

سوك خطيب تكسكن بهاوا مريك يڭ فركي ك مسجد دغن مباوا انق دان استري
اونتوق صلاة برجماعه، مندغر كليه دان قعاجين، برصدقه د تابوغ مسجد دان
قولغ، اينله اورغ يڭ قنڊاي مغيسي ماس دان ممبتوق ديري سرتا اهلي كلواركن
منوجو كجايان. سكوراغ-كورغن، سسيوق مان فون كيت د سياغ هاري
دغن توكنسن دان تڭكوغجواب منچاري نفقه، تتايي قد مالم هاري سبائيقن كيت
لواغكن ماس سكتيكا انتارا مغرب دان عشاء اونتوق ك رومه الله. جك عمالن
اين دلاكوكن سچارا برتروسن ان شاء الله كيت اكن مراساي كمانيسن هيدوف
دان سينر كباكيان اكن برتاقق دالم كهيدوفن.

سيدغ جمعة يڭ درحمي الله،

رسول الله ﷺ مغيغتكن كيت سموا دغن ساتو فريغاتن يڭ چوكوف برمعي
منروسي حديث بكيندا يڭ برمقصود:

ربوتله ليما فركارا سبلوم داتغن ليما فركارا.

ماس مودا سبلوم تواء، ماس صيحت سبلوم ساكيت، ماس كاي سبلوم ميسكين،
ماس لاقغ سبلوم سيبوق، ماس هيدوف سبلوم ماتي.

(رواية الحاكم دان البيهقي)

حديث اين مروفاكن ساتو تربية (tarbiyyah) باكي ستياف اورغ مؤمن معيشتكن ديري اكر ممنفعتكن وقتو دغن ملاكوكن فركارا-فركارا يغ مندكتكن ديريث دغن الله تعالى. بهكن ليما فركارا يغ دتكنكن دالم حديث ترسبوت مروفاكن كوچي قنتيغ باكي سساورغ مؤمن اونتوق سنتياس برادا دالم كباچيغن دان كبايعغن. معاف كيت فرلو فربايقن عمالن كبايعغن دالم كهيدوغن اين؟
كران هيدوغل د دنيا اين هان سكالې. مك ممنفعتكنله سكالالا قلواغ دان رواغ يغ اد اونتوق معبديكن ديري كغد الله. اين برداسر كن كغد حديث:

يُصْبِحُ عَلَىٰ كُلِّ سُلَامَىٰ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ: فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزِيءُ مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحَىٰ

(رواه مسلم)

مقصودن: ”دستياف فاكي اد كواچيغن صدقه كاتس ستياف سندي دري ساليه ساورغ كاليان. ستياف تسبيح اداله صدقه، ستياف تحميد اداله صدقه، ستياف تهليل اداله صدقه، ستياف تكبير اداله صدقه، امر معروف نهې منكر اداله صدقه. دان داقت ممدائي اونتوق سمو ايت دوا ركعة يغ دلاكوكن قد وقتو ضحې .“
(حديث رواية مسلم)

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

کهیدوئن کیت د دنیا این ساعتله سیغکت. جوسترو، ماس یغ اد جاغنه دبذیرکن دغن فرکارا-فرکارا لای یغ تیدق منداتغن قاءیده. سواجرن ستیاف مؤمن مگوناکن انوکره وقتو یغ دمیلیکی دغن مباعونکن دیری ملالوئی فربواتن یغ اکن مباحون مگهونی شرک الله تعالی. این کران جک د دنیا این وقتو یغ دهایسکن دغن فرکارا یغ سیا-سیا سسوغکوهن اکن منداتغن فیسالن بوات سلاما-لامان. القرءان میغکف فرکارا این دالم سورة المنافقون، آیات 9:

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَا اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٩﴾

مقصودن: واهای اورغ-اورغ یغ برایمان، جاغنه هرتا-هرتامو دان انق-انق مو ملالایکن کامو دری مغيغاتي الله. بارغسیا قایغ ممبوات دمکین مک مریک ایتله اورغ-اورغ یغ روکی.

سسوغکوهن مریک یغ تیدق ملاکوکن عمل کبایقن اکن مپسل اتس فربواتن. ککسالن اتس ستیاف کسیلاقن د دنیا این ماسیه اد وقتو اونتوق ممقرباعیقین تنافی مپسل د اخیره تیدق اد قلواغ کدوا اونتوق منبوسن. اولیه ایت، جاغنه منجادی اورغ-اورغ یغ برادا دالم کروکیان کران کسودهن هیدوف سساورغ مؤمن ایت دنتوکن اولیه باکایمانا دی مغوروسکن کهیدوئن.

جوسترو، بواتله سبايق موغكين كبايقن سسام مانسي دان عبادة يغ ساخلاص
كقد الله كران اينله ساهم يغ اكن منتوكن تمقت سساورغ مؤمن د اخيرة كلق.

كسيمقولن درقد خطبة قد هاري اين:

فرتام : تغكوغجواب دان كواجيقن اكام يغ فرلو كيت لقسانكن جاوه لبيه بايق
درقد ماس يغ كيت ميليكي.

كدوا: فربايقن عمل اونتوق بكنن كهيدوئن سلقس ماتي دان جاغن برتغكوه
دالم ملقساناكن كبايقن دان كبايقن.

كتيك : جاغنه ترالو سيوق مرنجغ سسواتو يغ بلوم قستي سهيغك برلاكو
قمبرين ماس يغ دميليكي قد ماس سكارغ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ

وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾

مقصودن : دان (ايغتهله) كتيك الله هيمنونكن مريك (قد هاري قيامة كلق)، دغن

كادان مريك مراساي ساوله-اوله مريك تيدق تيغكل د دنيا ملاينكن سقدر
ساتو ساعت ساج دري سياغ هاري. مريك اكن بركنل-كنلن سسام سنديري.
سسوغكوهن روكيله اورغ يغ تله مندوستاكن هاري منموئي الله اونتوق منريما بالسن
دان يغ تيدق منداقت فتونجوق (ك جالن منجاري اونتوغ سماس هيدوف د دنيا).

(سورة يونس ايات 45)

بَارِكْ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممبر بايقكن او جاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سبا كايما
فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ
مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ
مَوْتَانَا، وَالطِّفْلَ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله سلامتكن کامي دان سلوروه امة اسلام دمان جوا مريك برادا. ساتوکنله
فرساوداران دان فرقادوان امة اسلام دشن ايکتن يث ايرت دان کوكوه. منتقکنله
ايمان کامي دان تکوهکنله فکاغن کامي منوروت اهل السنه والجماعه،
قلهاراکنله کامي دري عمالن دان فکاغن عقيدة يث مپلويغ.

يا الله! كورنياكنله كقد کامي رزقي یغ حلال لاکي دبرکتی، جاؤهيله کامي درقد قربواتن رسواه دان ساله کونا کواس کران این اداله سواتو قربواتن خیانت کقد امانه یغ دبریکن.

يا الله، بنتو دان قلیهاراله کامي دان سلوروه امة اسلام دري کسوسهن، وبأ دان بلاء بنجان. لپشکنله وبأ کووید 19 دري بومیمو این یا الله.. یا رحمن.. یا رحیم..

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.